

Lettre de Henault à D'Alembert, 13 juillet 1763

Auteur : Henault

Les pages

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

6 Fichier(s)

Relations entre les documents

Ce document n'a pas de relation indiquée avec un autre document du projet.□

Informations sur le contenu de la lettre

IncipitCe que me rapporte M... de votre part, mon cher confrère...

RésuméFréd. II n'approuve pas les nouvelles augmentations [de son Abrégé Chronologique]. Il fait l'historique de son entreprise. L'abbé Velly l'a dépouillé. Motif de ses augmentations. A soumis son ouvrage à Paulmy et à Foncemagne. Lui enverra un exemplaire de sa traduction anglaise, lui a envoyé la traduction en français de la préface anglaise, l'abbé Arnaud y travaille aussi.

Date restituée[13 juillet 1763]

Justification de la datationla date de cette l. est donnée par D'Al. dans 63.55

Numéro inventaire63.39

Identifiant373

NumPappas337

Présentation

Sous-titre337

Date1763-07-13

Mentions légales

- Fiche : Irène Passeron & Alexandre Guilbaud (IMJ-PRG) ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR).
- Numérisation : Irène Passeron & Alexandre Guilbaud (IMJ-PRG).

Editeur de la ficheIrène Passeron & Alexandre Guilbaud (IMJ-PRG) ; projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle).

Informations éditoriales sur la lettre

Format du texte de la lettre Non renseigné

Publication de la lettre Non renseigné

Lieu d'expédition Paris

Destinataire D'Alembert

Lieu de destination Wesel

Contexte géographique Wesel

Information générales

Langue Français

Source copie d'une l. écrite « pendant qu'il était avec le Roi de Prusse à Wesel », 3 p.

Localisation du document Farmington (Connecticut), Lewis Walpole Library

Description & Analyse

Analyse/Description/Remarques la date de cette l. est donnée par D'Al. dans 63.55

Auteur(s) de l'analyse la date de cette l. est donnée par D'Al. dans 63.55

Notice créée par [Irène Passeron](#) Notice créée le 06/05/2019 Dernière modification le 20/08/2024

0337

Lewis Walpole Lib (LWL) FARMINGTON

Lett. N. 21. 64.

277
(1)

Lettre a M. D'Alembere

Le que me raporte M. de Vostre part, mon cher
 confrere me jette dans une grande perplexité. Le Roi
 de Prusse n'a prouvé point de nouvelles augmentations,
 et son opinion est aussi forte que ses armes. Mais
 ce Prince étant, il ne se présente point, ou se présente
 devant lui et on est sûr de le ramener des que l'on se
 croit armé de la vérité, c'est le seul triomphe qui
 permette.

Le M. Abr. Abr. a commencé comme la rivière de
 Seine par n'être qu'un ruisseau. Je n'étois parvenu à
 de mon entreprise pour en lui faire voir toutes les sources, et
 ce n'a été que successivement l'édition en l'édition que j'ai
 amené le public au point où cet ouvrage est parvenu.
 on a eue les augmentations, on a jamais eu
 malgré son accroissement que le format ont changé,
 et l'abrége est devenu un véritable ouvrage sans
 cesse d'être un abrégé.

Pourquoi voudrait on en voir au public de l'avis de
 le volume, et ce que l'on y ajoute est ancien, est utile.

est nécessaire. Il n'y a point de mesure prescrite, et
après tout il n'y eurent jamais de proportions entre mes
deux Volumes et les 18 du P. Daniel. Je vois impatientement
que M. l'abbé Velly adonné une Hist. de France où il
me déponille de la teste aux pieds, depuis le Ciel au
Jusqu'au bas, comme dit la Crauson, et cela devient
Nouveau pour le public. parce que j'en suis qu'une
abréviation. Vous sçavez vous que les 18 de l'Hist.
pour me flatter me devoit quel avoit par connu avec plu.
Mon petit almanach, comme il auroit parlé des lettres

1760 0337

Lev. W. Halliday
Farmington Ct
New England

Mignonis. mais d'istis moi je vous prie et non de
confondre ce que l'on entend par un abrégé. ce n'est pas
faits réduits rigoureusement à leur point indivisible. on les
écrit les relations, les descriptions &c. où l'on a sauté
pages au lecteur à qui dix lignes suffisent sans qu'il y
perde rien. Or toutes les fois que je lui procurerai le
même profit, ne doit il pas m'être bien obligé, et
m'est ce pas continuer un abrégé.

Avant d'entreprendre cet ouvrage, j'étois ramassé
d'immenses provisions, et j'étois fait féliciter à mesure
que la faveur du public m'y a autorisé. le livre s'est
accru, personne n'a remis, au contraire la faveur a
augmenté, parce que l'on a toujours cru que je ne fusson
point une histoire, et qu'en augmentant les connaissances,
je n'en ménageois pas moins la paresse, l'impresence
et la lenteur du lecteur.

Tous ces motifs qui me soutenoient dans mon travail

... ne pensant pas être mes scrupules, car j'aurois
que j'en ai eu, j'ai consulté. malheureusement je n'étois
pas comme vous averti d'aller à la source, j'ai pu
recourir à froids, et je ne suis contenté de ce qu'il y a
de véritable les plus sûrs, en leur recommandant surtout
le plus grand rigueur et ne voulant point de grace, j'ai
donc laissé mon ouvrage est entré à M. de Pruloy
qui j'en suis. lequel pour me plaindre à l'étranger que vous
après, je lui laisse de même à M. de Fourcroy qui

aut
quil

N'est rien moins que facile, et qui seul toute la Serénité
qu'exige les limites d'un Abnegé. Vous en avez jugé
Vous même. Mais vous confiez, pour vous en remettre pas
plusieurs autres que j'en ai eû que par leurs dérangemens
Jugés moi donc à grand Pince y a-t'il un plus
grande preuve de ma retenue ou de la violence que j'ai
me suis faite, que de m'être condamné et ne dire que
deux mots de ce qui fournira quelques jours à elle
D'ailleurs la matière de la Vie du Hero du 18^e Siècle.
à Dieu mon cher confiez comesté moi votre amitié
qui m'est si précieuse. Je vous enverrai un exemplaire
de ma Traduction Angloise des que j'en aurai reçu,
je crois vous avoir envoyé la Traduction en François
de la préface du Traducteur Anglois, R'abbé Arnaud
travaille avec l'Traduction de cette même préface, l'on
Va Traduire François. C'est mon ouvrage de Jurisprudence

7

8

no

me

est

ca

soit

inances,

rentes

mil

Lettre de M^r. Lys
venant de M^r. Dalambert
pendant quel temps on se
vaut le dire ce prout assez
1765